



بيان صحفي Press Release

التطورات النقدية والمصرفية – مارس 2015 Monetary & Banking Developments – March 2015

Date: 27/4/2015

التاريخ: 2015/4/27

The Central Bank announced that the Money Supply aggregate M_1 increased by 1.6%, from AED 462.7 billion at the end of February to AED 470 billion at the end of March 2015.

أعلن المصرف المركزي أن عرض النقد (ن1) ارتفع بنسبة 1.6% من 462.7 مليار درهم في نهاية شهر فبراير إلى 470 مليار درهم في نهاية شهر مارس 2015.

The Money Supply aggregate M_2 also increased by 1.3 %, from AED 1,176.1 billion at the end of February to AED 1,191.9 billion at the end of March 2015.

كما ارتفع عرض النقد (ن2)، بنسبة 1.3% من 1,176.1 مليار درهم في نهاية شهر فبراير إلى 1,191.9 مليار درهم في نهاية شهر مارس 2015.

Likewise, the Money Supply aggregate M_3 increased by 1.2%, from 1,361.3 billion at the end of February to AED 1,377.2 billion at the end of March 2015.

وبالمثل، ارتفع عرض النقد (ن3)، بنسبة 1.2% من 1,361.3 مليار درهم في نهاية شهر فبراير إلى 1,377.2 مليار درهم في نهاية شهر مارس 2015.

Gross bank assets, including bankers' acceptances, increased by 1.9%, moving from AED 2,334.8 billion at the end of February to AED 2,379.9 billion at the end of March 2015.

كما ارتفع إجمالي الأصول المصرفية، شاملاً القبولات المصرفية، بنسبة 1.9% من 2,334.8 مليار درهم بنهاية شهر فبراير إلى 2,379.9 مليار درهم بنهاية شهر مارس 2015.

Gross credit also increased by 1.2%, rising from AED 1,394 billion at the end of February to AED 1,410.2 billion at the end of March 2015.

أما إجمالي الائتمان المصرفي، فقد ارتفع بنسبة 1.2% من 1,394 مليار درهم بنهاية شهر فبراير إلى 1,410.2 مليار درهم بنهاية شهر مارس 2015.

Total bank deposits increased by AED 19.2 billion during March 2015, reaching AED 1,449.3 billion.

وارتفع إجمالي الودائع المصرفية بمقدار 19.2 مليار درهم خلال شهر مارس 2015 ليبلغ 1,449.3 مليار درهم.

Note:

ملاحظة

M_1 = Currency held by the Public + Cash at Banks + Monetary Deposits (current accounts and call accounts at banks)

ن1 يشمل النقد المتداول لدى الجمهور + النقد لدى البنوك زائداً الودائع النقدية (الحسابات الجارية والحسابات تحت الطلب لدى البنوك).

M_2 = M_1 + Quasi-monetary Deposits (resident time and saving deposits in Dirhams, commercial prepayments in Dirhams and resident deposits in foreign currencies)

ن2 يشمل ن1 + الودائع شبه النقدية (الودائع لأجل والودائع الادخارية للمقيمين بالدرهم، والتأمينات التجارية المدفوعة مسبقاً بالدرهم وودائع المقيمين بالعملة الأجنبية).

M_3 = M_2 + Government Deposits at banks operating in the UAE as well as at the Central Bank.

ن3 يشمل ن2 + ودائع الحكومة لدى البنوك العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وكذلك لدى المصرف المركزي.